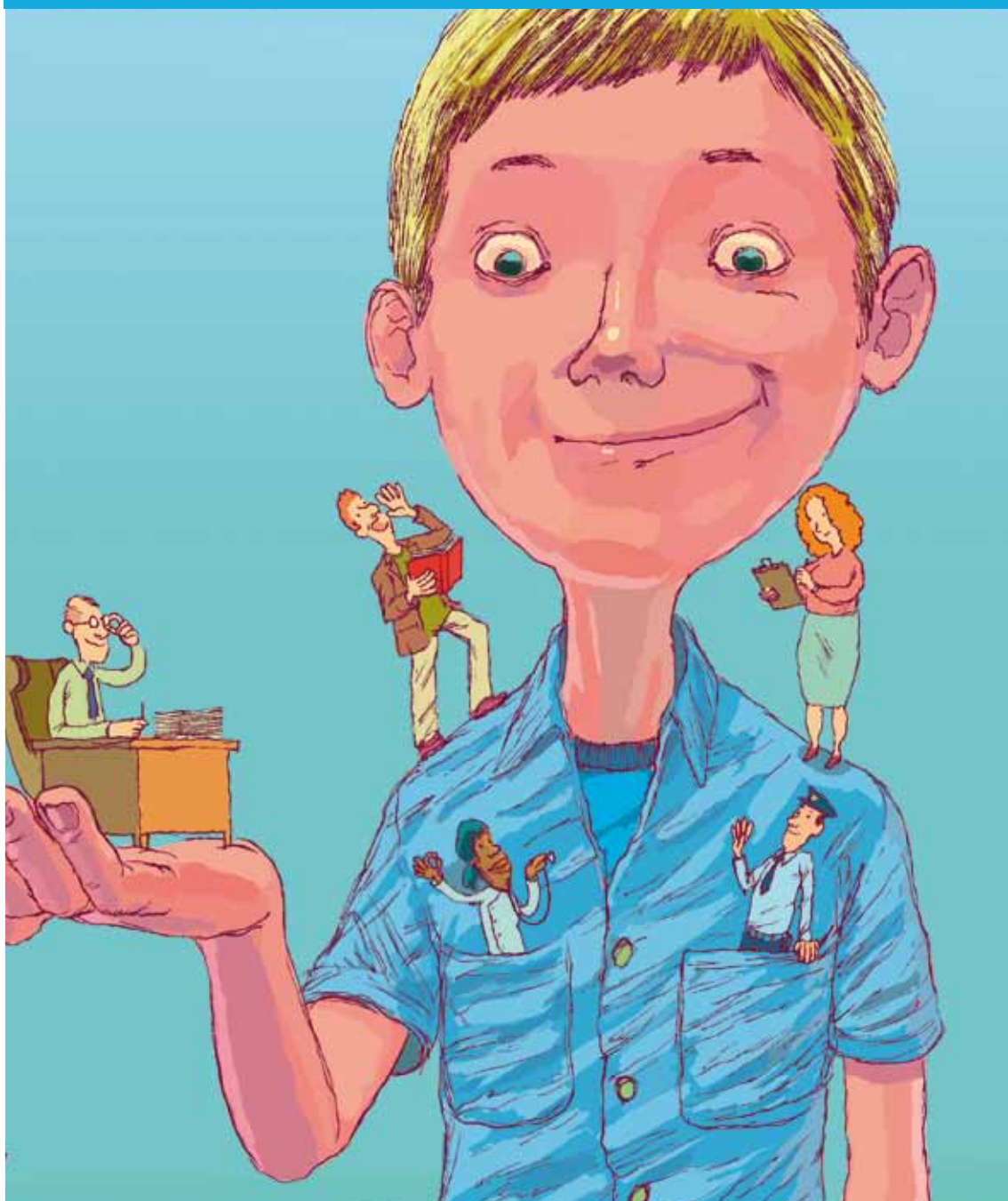




Права детей и социальные
услуги, адаптированные
для детей и семей



**Рекомендация Совета Европы о
правах детей и социальных услугах,
адаптированных для детей и семей**



Рекомендация CM/Rec(2011)12

содержание

преамбула	3
I. Сфера действия и цель	5
II. Определения	6
III. основополагающие принципы	7
A. Обеспечение услугами в наилучших интересах ребенка	7
B. Право ребенка на участие	8
C. Право ребенка на защиту	9
IV. Общие составляющие социальных услуг, адаптированных для детей ..	10
A. Общие социальные услуги	10
B. Специализированные социальные услуги	11
C. Интенсивные социальные услуги	11
V. Основные стратегии при оказании социальных услуг, адаптированных для детей	12
A. Информация и консультации	12
B. Доступность услуг	13
C. Наличие	13
D. Уместность и подходящсть	14
E. Междисциплинарное и межведомственное сотрудничество	14
F. Профессиональная компетентность: подготовка, надзор и подотчетность	15
G. Безопасность ребенка	16
H. Конфиденциальность и право на личную жизнь	16
I. Механизмы жалоб и пересмотра решений, затрагивающих ребенка	17
J. Стандарты качества, мониторинг и оценка	17



Рекомендация CM/Rec(2011)12 Комитета министров государствам-членам о правах детей и социальных услугах, адаптированных для детей и семей

*(Принята Комитетом министров 16 ноября 2011 года
на 1126-ом заседании постоянных представителей министров)*

преамбула

Комитет министров, в соответствии с положениями статьи 15.b Устава Совета Европы,

Полагая, что целью Совета Европы является достижение большего единства между его государствами-членами, в том числе путем поощрения принятия общих правил;

Будучи убежден в том, что ребенок является лицом, обладающим правами, включая право на защиту и участие, выражение своего мнения, а также право на то, чтобы быть выслушанным и получать соответствующий уход;

Исходя из правовых документов, в которых говорится о правах ребенка, и в частности, Конвенции ООН о правах ребенка, Конвенции о защите прав человека и основных свобод (СЕД № 5), которая защищает права всех людей, включая детей, Европейской социальной хартии (СЕД № 35) и Европейской социальной хартии (пересмотренной) (СЕД № 163), Европейской конвенции об осуществлении прав детей (СЕД № 160), Конвенции о контактах в отношении детей (СЕД № 192), Европейской конвенции о усыновлении детей (пересмотренной) (СДСЕ № 202), Конвенции ООН о правах инвалидов и Конвенции о защите детей от эксплуатации и посягательств сексуального характера (СДСЕ № 201);

Принимая во внимание следующие Рекомендации Комитета министров государствам-членам: Rec(87)20 об общественной реакции на правонарушения несовершеннолетних, Rec(98)8 об участии детей в семейной и общественной жизни, Rec(2003)19 о расширении доступа к социальным правам, Rec(2005)5 о правах детей, живущих в учреждениях опеки, Rec(2006)5 о Планах действий Совета Европы по содействию правам и полному участию инвалидов в обществе: улучшение качества жизни инвалидов в Европе, 2006-2015, Rec(2006)19 о политике по поддержке позитивного родительства, CM/Rec(2009)10 о комплексных национальных стратегиях по защите детей от насилия, CM/Rec(2009)9 об образовании и



Права детей и социальные услуги, адаптированные для детей и семей



социальной интеграции детей и молодых людей с расстройствами аутистического спектра, CM/Rec(2010)2 о деинституционализации и жизни в обществе детей с ограниченными возможностями, а также Руководящие принципы Комитета министров о правосудии, адаптированном для детей, 2010 года и Руководящие принципы Комитета министров о здравоохранении, адаптированном для детей 2011 года;

Напоминая о следующих Рекомендациях Парламентской Ассамблеи: 1121 (1990) «Права детей», 1501 (2001) «Ответственность родителей и учителей в сфере образования детей», 1703 (2005) «Защита и помощь несопровождаемым детям в получении убежища», 1666 (2004) «Общеввропейский запрет на телесные наказания детей», 1778 (2007) «Дети-жертвы: искоренение всех форм насилия, эксплуатации и посягательств», 1864 (2009) «Содействие участию детей в затрагивающих их решениях», 1905 (2010) «Дети, являющиеся свидетелями бытового насилия», 1939 (2010) «Дети, лишенные родительского ухода: срочная необходимость в действиях» и 1934 (2010) «Посягательства в отношении детей в социальных учреждениях: необходимость обеспечения полной защиты жертв»;

Исходя из новой Стратегии социальной сплоченности 2010 года и Плана действий Совета Европы в поддержку социальной сплоченности, в котором подчеркивается, что благополучие и расширение возможностей семей и детей имеет важнейшее значение для качества жизни и укрепления веры в будущее, и который призывает государства-члены обеспечивать, чтобы уязвимые категории населения имели доступ к социальным и финансовым услугам. В этих документах также подчеркивается, что участие детей и молодежи является основополагающим правом и ключевым элементом будущего общества, и что организация и адаптация соответствующих услуг должна осуществляться с учетом прав детей, которые должны иметь возможность развиваться в безопасных, свободных от насилия и благоприятных условиях;

Напоминая о заключительном коммюнике Конференции министров европейских стран, ответственных за дела семьи, состоявшейся в Вене в июне 2009 года, в котором подчеркивается, что все направления политики и решения, затрагивающие детей, должны соблюдать права и их наилучшие интересы;

Учитывая работу в рамках программы Совета Европы «Строим Европу для детей и вместе с детьми», программы Стратегии на 2009-2011 годы и будущей стратегии в области прав детей на 2012-2015 годы;

Принимая во внимание доклад 2003 года о «Защите взрослых и детей с ограниченными возможностями от посягательств» и доклады, принятые в 2007 году, о «Комплексных социальных услугах в Европе» и об «Участии пользователей в индивидуальных социальных услугах», которые были подготовлены под эгидой Европейского комитета по социальной сплоченности (ЕКСП),



Рекомендует, чтобы правительства государств-членов:

Рассматривали руководящие принципы, прилагаемые к настоящей Рекомендации, как практический инструмент адаптации своих систем социальных служб для детей и семей с учетом конкретных прав, интересов и потребностей детей, а также определяли практические меры по преодолению существующих недостатков в оказании социальных услуг;

Призывает государства-члены:

- a. пересмотреть национальное законодательство, политику и практику для обеспечения необходимых реформ с целью выполнения данной Рекомендации;
- b. как можно скорее ратифицировать, если они еще этого не сделали, соответствующие конвенции Совета Европы, касающиеся прав детей;
- c. содействовать сотрудничеству в области социальных услуг, адаптированных для детей и семей, в том числе в сфере исследований и обмена передовой практикой, как на национальном, так и на международном уровне;
- d. обеспечивать, чтобы социальные службы сотрудничали на трансграничной основе в отдельных случаях, когда дети находятся под угрозой и передвигаются между странами;
- e. распространять содержание данной Рекомендации на таком языке и в такой форме, которые были бы доступны детям;
- f. укреплять диалог с заинтересованными участниками, а также с ответственностью, в отношении результатов и общей удовлетворенности в связи с уровнем адаптации социальных услуг для детей и семей.

Предлагает государствам-членам обеспечивать, чтобы данная Рекомендация была широко распространена среди всех органов власти, ответственных за права детей или иным образом связанных с этими правами в рамках социальных служб, провайдеров услуг, групп, представляющих интересы детей, и семей или иных заинтересованных участников.

I. Сфера действия и цель

1. Данная Рекомендация посвящена правам детей в сфере планирования, оказания и оценки социальных услуг, которые должны быть адаптированы к их потребностям, а также к потребностям их семей. Рекомендация основывается на принципе наилучших интересов ребенка и прав ребенка на уход, участие и защиту.



2. Рекомендация распространяется на всех детей без дискриминации, независимо от той ситуации, возможностей или оснований, в связи с которыми они могут вступать в контакт с социальными службами, а также в отношении всех решений социальных служб, которые могут прямо или косвенно сказаться на их жизни.
3. Рекомендация направлена на обеспечение того, чтобы социальные услуги оказывались на основе индивидуальной оценки потребностей ребенка и условий его или ее жизни и учитывали собственные взгляды ребенка, исходя из его или ее возраста, уровня зрелости и способностей.

II. Определения

В целях данной Рекомендации о правах детей и социальных услугах, адаптированных для детей и семей (нижеименуемая «рекомендация»):

1. термин «ребенок» относится к любому лицу, не достигшему возраста 18 лет;
2. «родитель» относится к лицу (лицам), имеющим родительскую ответственность согласно национальному законодательству. В тех случаях, в которых родитель или родители отсутствуют или не несут более родительской ответственности, это может быть опекун, назначенный юридический представитель или непосредственный попечитель ребенка;
3. термин «социальные услуги» относится к широкому кругу услуг, отвечающих общим социальным потребностям, а также к личным социальным услугам, предоставляемым либо государственными, либо частными органами. Притом что первая категория включает стандартизированные, универсальные услуги, предоставляемые людям как членам определенной категории, вторая группа охватывает «специфические потребности» и направлена на конкретные потребности пользователей;
4. термин «социальные услуги для детей и семей» относится к набору мер и мероприятий, призванных удовлетворить общие или индивидуальные социальные потребности ребенка и/или семьи. Они призваны ответить на многообразные потребности детей и семей в целом, при этом специализированные и интенсивные социальные услуги должны оказываться на разных уровнях;
5. термин «социальные услуги, адаптированные для детей», относится к таким социальным услугам, которые соблюдают, защищают и реализуют права каждого ребенка, включая право на обеспечение услугами, участие и защиту, а также принцип наилучших интересов ребенка.



III. основополагающие принципы

Данная Рекомендация строится на существующих принципах, закрепленных в документах, о которых говорится в преамбуле. Эти принципы получили дальнейшее развитие в последующих разделах и должны применяться ко всем главам данной Рекомендации.

A. Обеспечение услугами в наилучших интересах ребенка

1. Социальные услуги для детей и семей должны отвечать очевидной цели – а именно тому, что главным исходным принципом должны быть наилучшие интересы ребенка.
2. Исходя из того, что основную ответственность за воспитание и развитие ребенка несут родители, оказание социальных услуг должно обеспечивать, чтобы для ребенка создавалась благоприятная среда, путем предоставления услуг определенного уровня и многообразия, а также ресурсов, необходимых для позитивного родительства и для улучшения навыков родителей.
3. Социальные услуги для детей и семей должны быть направлены на полное развитие потенциала ребенка и признание его потребности в том, чтобы получать уход, признание, навыки и структурированное воспитание. Социальные услуги должны обеспечивать соответствующее реагирование и качество взаимодействия с детьми и семьями, включая:
 - a. уважение достоинства ребенка и его или ее семьи, что обеспечивает такое обращение с детьми, которое основано на уходе, учете их чувств, справедливости и уважении;
 - b. защиту от дискриминации по любому признаку, такому как пол, возраст, инвалидность, социальное, экономическое или этническое происхождение, раса, цвет кожи, рождение, собственность, язык, религия, политические или иные взгляды, сексуальная ориентация или иной статус;
 - c. социальную интеграцию для обеспечения равенства, одинаковых возможностей и позитивных результатов для всех детей, включая детей из уязвимых групп;
 - d. преодоление остракизма в отношении определенных групп детей, которые сталкиваются с социальными предрассудками, путем поддержания позитивного самосознания и самоуважения;
 - e. избежание зависимости от услуг путем поощрения автономии и деятельности детей и семей.



В. Право ребенка на участие

1. Социальные службы в своей работе должны обеспечивать, чтобы ребенок был выслушан и чтобы к нему относились серьезно. Дети должны рассматриваться в качестве полных носителей своих прав и к ним необходимо относиться с учетом этого, как к активным субъектам при планировании, оказании и оценке социальных услуг. Дети должны получать возможность осуществлять свои права в соответствии со своими способностями, при должном учете их возраста, развития и индивидуальных характеристик. Для этого необходимо предусматривать более или менее формальные меры, протоколы и процедуры.
2. Участие должно рассматриваться не только с точки зрения развивающихся способностей ребенка и позитивных перспектив на будущее, но и с учетом качества жизни ребенка в настоящем. Таким образом, дети должны рассматриваться такими, какими они являются на сегодняшний день, а не как люди «в процессе становления».
3. Участие в обеспечении социальными услугами детей и семей может осуществляться на разных уровнях, как индивидуально, так и в группе:
 - a. участие на основе консультаций, в котором признается, что дети имеют опыт и свое видение, что необходимо учитывать в процессе информирования и влияния на принятие решений со стороны взрослых;
 - b. участие на основе сотрудничества, в котором детям дается возможность активно участвовать на любом этапе принятия решений, инициатив, проектов или оказания услуг;
 - c. участие по инициативе ребенка, что содействует инициативе детей и их собственным действиям в связи с разными формами деятельности и услуг, принимаемых для удовлетворения их потребностей.
4. Во всех процессах, когда детям оказываются социальные услуги, сами дети должны иметь право на то, чтобы:
 - a. получать информацию о правах детей в отношении доступа к социальным услугам, об имеющихся услугах, а также о возможных последствиях альтернативных действий;
 - b. получать всю необходимую информацию о своей ситуации;
 - c. получать поддержку для выражения своего мнения;
 - d. быть выслушанными;
 - e. их взгляды принимались во внимание в процессе принятия решений с учетом их возраста и степени зрелости;
 - f. получать информацию о принимаемых решениях и о том, в какой мере были учтены их мнения.



5. Право на то, чтобы быть выслушанным, является правом ребенка, а не обязанностью.
6. Партнерские связи между родителями и участие родителей в оказании индивидуализированных социальных услуг детям и их семьям должны быть обеспечены таким образом, чтобы это не ограничивало право ребенка на то, чтобы быть выслушанным и воспринятым серьезно.

С. Право ребенка на защиту

1. Социальные услуги для детей и семей должны обеспечивать защиту детей от всех форм ненадлежащего ухода, посягательств, насилия и эксплуатации, путем принятия профилактических мер, а также благодаря необходимому и эффективному вмешательству. Эти меры должны быть направлены на сохранение силы и единства семьи, особенно в тех семьях, которые сталкиваются с трудностями.
2. Ситуации, в которых отсутствует надлежащий уход за ребенком или он подвергается посягательствам, требуют поддержки и комплексных услуг, чтобы избежать его отделения от семьи. При этом единство семьи не должно быть самоцелью. В наилучших интересах ребенка и его защиты иногда необходимо поместить ребенка вне дома. Более того, когда родители вовлечены в сексуальные посягательства или эксплуатацию ребенка, то процедуры вмешательства должны включать возможность удаления лица, подозреваемого в подобных актах, из места проживания семьи.
3. Решения о помещении ребенка вне семьи должны приниматься на основе учета наилучших интересов самого ребенка. Выбор опеки должен соответствовать как существующим, так и будущим потребностям ребенка.
4. Оказание социальных услуг детям и семьям для защиты уязвимых детей должно, помимо прочего, соответствовать следующим принципам:
 - a. профилактика и вмешательство на раннем этапе;
 - b. партнерство с родителями в интересах ребенка;
 - c. тщательная оценка индивидуальных потребностей ребенка с учетом факторов защиты (в том числе ее степени), а также факторов риска в социальном окружении ребенка;
 - d. предупреждение повторной виктимизации ребенка.



IV. Общие составляющие социальных услуг, адаптированных для детей

A. Общие социальные услуги

Общие социальные услуги для детей и семей должны быть организованы на основе взаимодополняемости и предлагать широкий спектр профилактических, комплексных и отвечающих потребностям услуг, при этом особое внимание должно уделяться детям, лишившимся своих прав, а также семьям с большими потребностями. Это включает, помимо прочего:

- a. обеспечение детям доступа к советам/консультациям высокого качества, к учреждениям дневного пребывания с образовательными услугами, мероприятиям в области досуга и культурным мероприятиям и т.д., при этом особо принимая во внимание положение родителя или родителей на рынке труда (наличие или отсутствие рабочего места);
- b. удовлетворение основных потребностей детей и семей в ситуации бедности, в частности, путем предоставления финансовой помощи, субсидированного жилья и доступа к здравоохранению и образованию для всех детей;
- c. системы поддержки для детей в уязвимых ситуациях, например, для детей-мигрантов, детей-жертв торговли людьми, детей с проблемами психического здоровья, детей без родительского попечения и детей, чьи родители лишены свободы или иных прав;
- d. общие положения в отношении семейного консультирования и программ повышения уровня навыков родительства;
- e. комплексная политика и эффективное вмешательство на раннем этапе в связи с посягательствами в отношении детей или отсутствием ухода за ними, в том числе на основе индивидуального плана соответствующей поддержки каждого ребенка;
- f. услуги, учитывающие особые потребности детей с ограниченными возможностями и их семей, в отношении независимого проживания и полного участия в повседневной жизни;
- g. осуществление эффективных профилактических программ, направленных на борьбу с преступностью, алкоголизмом и наркоманией и другими видами поведения, связанного с риском, а также меры по устранению токсических веществ в социальном окружении ребенка.



В. Специализированные социальные услуги

Необходимо создавать специализированные социальные услуги для обеспечения незамедлительного вмешательства в чрезвычайных ситуациях и для преодоления негативных последствий неблагоприятного опыта детей и предоставления социальной и психологической поддержки детям и их семьям. Эти многодисциплинарные услуги и/или программы должны основываться на оценке индивидуальных потребностей детей и предпочтительно на вмешательстве на основе очевидных фактов. Это должно, помимо прочего, включать услуги для детей и родителей в отношении:

- a. жертв физического и психического насилия, посягательств и ненадлежащего ухода, в том числе в связи с такими случаями, когда дети становятся свидетелями бытового или иного насилия;
- b. жертв сексуальных посягательств и эксплуатации;
- c. родителей, особо нуждающихся в обучении родительских навыкам
- d. детей с расстройствами когнитивного восприятия, коммуникации, физическими или иными ограниченными возможностями;
- e. детей с трудностями в сфере поведения и эмоционального восприятия, в том числе детей с антиобщественным поведением (например, агрессия, неприемлемое сексуальное поведение), злоупотребляющих наркотическими и алкогольными веществами, и с психическими расстройствами.

С. Интенсивные социальные услуги

Когда решения об альтернативном уходе в детском учреждении избежать невозможно, то определяющим фактором для принятия решения в каждом отдельном случае должны быть потребности детей, определенные на основе тщательной оценки¹. Интенсивные социальные услуги должны основываться на следующих принципах:

- a. должны быть установлены стандарты качества услуг, включающие правила обеспечивающие права детей;
- b. положение детей, находящихся под альтернативной опекой, должно регулярно рассматриваться с целью воссоединения ребенка с семьей и реинтеграцией в общество путем обеспечения постальтернативного ухода ;

1. Руководящие указания ООН по альтернативному уходу за детьми, Резолюция A/64/142, 2009. (United Nations Guidelines for the Alternative Care of Children, Resolution A/64/142, 2009.)



- c. необходимо разрабатывать программы деинституционализации детей, координируя такие программы с усилиями по укреплению социальных служб, опирающихся на , семью и местную общину, особенно в отношении детей в возрасте до 3 лет и детей с ограниченными возможностями;
- d. в качестве меры по поддержке семьи должны быть в наличии краткосрочные интенсивные услуги, например, размещение в детском учреждении в связи с острыми случаями, для проведения диагностики/оценки состояния ребенка или для обеспечения временного ухода за ребенком в период отдыха лиц, обычно осуществляющих уход за ним;
- e. необходимо обеспечивать альтернативу лишению свободы детей, находящихся в конфликте с законом,..

V. Основные стратегии при оказании социальных услуг, адаптированных для детей

A. Информация и консультации

1. Распространение информации о правах и наличии социальных услуг должно быть транспарентным и осуществляться на понятном ребенку языке, при этом отражая потребности детей всех возрастов и этапов развития. Следует развивать, ориентируясь прежде всего на уязвимых детей и семьи, инициативный подход, например, благодаря информационно-пропагандистским кампаниям, а также через службы поддержки и информационные структуры. Следует создавать системы поддержки, направленные на повышение уровня осознания родителями прав детей.
2. Начиная с самых первых контактов с системой социальных служб, детей и семьи необходимо незамедлительно и соответствующим образом информировать и консультировать, в частности, по следующим вопросам:
 - a. об их правах на услуги, включая те инструменты, которые имеются для исправления возможных нарушений этих прав;
 - b. обо всем имеющемся спектре услуг и о тех процедурах, на основании которых эти услуги оказываются;
 - c. о той роли, которую может играть ребенок на разных этапах процедуры, и о тех лицах, которые могут сопровождать или поддерживать ребенка в его контактах с социальными службами.



В. Доступность услуг

В качестве носителей социальных прав, дети должны иметь равный доступ к социальным услугам. Это включает меры, в том числе, по обеспечению:

- a. структуры, адаптированной для детей, и единого пункта доступа к разным предложениям социальных услуг;
- b. подхода, ориентированного на детей и учитывающего культурные особенности, что позволяет поддерживать серьезный диалог с детьми и семьями;
- c. незамедлительного реагирования на любые проблемы детей и их семей, которые могут возникать, прежде всего, в чрезвычайных ситуациях;
- d. гибкости в часах работы в географической доступности, благодаря сети предложений дистанционных услуг;
- e. перевода, разъяснения и применения различных информационных технологий, адаптированных к разным ситуациям;
- f. планировки и обустройства помещений социальных служб таким образом, чтобы это учитывало особые потребности лиц с физическими, сенсорными или умственными расстройствами, а также психическими отклонениями;
- g. доступности в тех случаях, когда услуги оказываются на платной основе.

С. Наличие

Наличие социальных услуг для детей и семей на разных уровнях является основополагающим условием для того, чтобы удовлетворять многообразные потребности детей и их родителей на разных этапах и в разных ситуациях на протяжении их жизни. Это требует, помимо прочего, следующих составляющих в отношении планирования и оказания социальных услуг:

- a. социальные услуги должны оказываться на основе тщательной оценки потребностей в общих, специализированных и интенсивных услугах, а также отвечать поставленным перед ними задачам;
- b. для обеспечения гибкости и учета изменяющихся потребностей и развития практики в работе необходимо проводить регулярный обзор всего спектра, объема и задач услуг;
- c. для достижения установленных целей следует обеспечивать достаточные финансовые, инфраструктурные и кадровые инвестиции.



D. Уместность и подходящсть

1. Социальные услуги должны оказываться на основе уместности в отношении потребностей каждого ребенка и каждой семьи в каждый данный момент, исходя при этом из будущего, которое ожидает ребенка. Это должно включать соблюдение, уважение и защиту всех других прав ребенка, от доступа к медицинским услугам, образованию, досугу, культуре, спорту и отдыху до прав на участие и защиту.
2. Подходящсть услуг должно основываться на том, чтобы планировать и адаптировать услуги с учетом индивидуальных потребностей, в том числе проводя оценку результатов оказания услуг для ребенка и, в случае необходимости, анализируя реакцию на услуги.

E. Междисциплинарное и межведомственное сотрудничество

1. Дети и семьи со сложными и множественными потребностями должны пользоваться скоординированными услугами со стороны специалистов, сотрудничающих в рамках взаимодействия органов разных ведомств, включая органы образования, здравоохранения, социальные службы, а также правоохранительные структуры. Полномочия и ответственность каждой службы должны быть прозрачными и разъяснены пользователям. Должна приниматься во внимание необходимость в упрощении процедур (в зависимости от каждого конкретного случая).
2. Для разных специальностей и учреждений, работающих с детьми или в поддержку детей, особенно детей в ситуации риска, следует создавать общие рамки для оценок и межведомственных протоколов. При осуществлении междисциплинарного подхода следует соблюдать профессиональные правила конфиденциальности.
3. Социальные службы должны содействовать тому, чтобы имелись адаптированные многосекторальные и междисциплинарные услуги для детей, пострадавших от посягательств или ставших их свидетелями, с целью избежания неоднократных собеседований и повторной виктимизации ребенка.



Е. Профессиональная компетентность: подготовка, надзор и подотчетность

1. Все сотрудники, работающие с детьми и в поддержку детей, должны проходить соответствующую профессиональную подготовку, а также постоянную переподготовку в области прав ребенка. В социальных службах необходимо обеспечивать подготовку по международно- правовым документам по правам человека (Конвенция ООН о правах ребенка и Конвенция ООН о правах инвалидов) с целью создания и поддержания культурной среды, проникнутой заботой о правах ребенка,.
2. Все специалисты должны обучаться выявлению признаков посягательств в отношении детей и ненадлежащего ухода за ними, с которыми могут сталкиваться дети, а также по вопросу о том, как использовать надлежащие механизмы обращения в соответствующие инстанции и информирования их.
3. Специалисты должны обучаться применению методов участия в работе с детьми и семьями и обеспечивать, чтобы дети и семьи были выслушаны и восприняты всерьез. Это включает подготовку по общению с детьми всех возрастов и уровней развития, а также с детьми, находящимися в состоянии особой уязвимости. Сотрудники, работающие напрямую с детьми, должны уметь создавать и поддерживать с детьми отношения доверия, основанные на взаимном уважении, конфиденциальности и дружелюбности.
4. Подготовка специалистов должна включать такие вопросы, как профессиональная ответственность, подотчетность и междисциплинарное сотрудничество между разными специалистами, путем обмена опытом и передовой практикой.
5. Профессиональная подотчетность должна обеспечиваться на основании четко определенных полномочий, рабочих процедур и этических кодексов. Специалисты должны иметь достаточные ресурсы и опираться на индивидуальный и/или групповой надзор для расширения своих знаний и обеспечения поддержки.



G. Безопасность ребенка

При оказании любых социальных услуг главным условием должна быть безопасность ребенка. Дети должны быть защищены от ущерба благодаря эффективному и незамедлительному вмешательству в ситуациях повышенного риска, и при этом должно быть гарантировано избежание повторной виктимизации. Для этого следует создавать систему обязательной отчетов перед социальными службами или другими соответствующими инстанциями. Дополнительные меры по обеспечению безопасности детей включают, помимо прочего, следующее:

- a. В отношении специалистов, работающих с детьми и в поддержку детей, должен осуществляться контроль со стороны вышестоящих должностных лиц и инстанций, в том числе, в случае необходимости, путем регулярной и комплексной оценки их деятельности;
- b. процедуры найма сотрудников должны включать проверку, в соответствии с национальным законодательством, для обеспечения того, чтобы сотрудники подходили для работы с детьми, например, путем проверки отсутствия судимости;
- c. помещения социальных служб должны быть безопасными с точки зрения состояния инфраструктуры, оборудования и иных аспектов физической или социальной среды.

H. Конфиденциальность и право на личную жизнь

Личная жизнь и данные на детей, которые являются или были получателями социальных услуг, должны быть защищены в соответствии с национальным законодательством. Никакая информация или личные данные не могут быть доступными или публиковаться, в частности, в СМИ, что могло бы привести к или косвенно способствовать выявлению личности ребенка или его семьи. Это включает, помимо прочего:

- a. предупреждение нарушений права на личную жизнь со стороны СМИ должно быть обеспечено на основании законодательных мер или через мониторинг саморегулирования СМИ;
- b. доступ ко всем записям или документам, содержащим личные или чувствительные данные, связанные с детьми, должен быть ограничен и регулироваться законом. Если передача личных и чувствительных данных необходима в наилучших интересах ребенка, это должно регулироваться соответствующим законодательством в области защиты данных;
- c. специалисты, работающие с детьми и в поддержку детей, должны следовать строгим правилам конфиденциальности, за исключением тех случаев, когда существует риск нанесения ущерба ребенку;



- d. правила конфиденциальности должны содействовать многодисциплинарному сотрудничеству путем создания общих рамок соблюдения права на личную жизнь. Это включает меры по разрешению обмена информацией с лицами, связанными профессиональной тайной, и лишь тогда, когда это отвечает наилучшим интересам ребенка. Обмен информацией должен быть ограничен строгой необходимостью для достижения этой цели и, как правило, должен осуществляться при условии согласия со стороны ребенка и ее или его родителей.

I. Механизмы жалоб и пересмотра решений, затрагивающих ребенка

Необходимо создавать механизмы пересмотра результатов решений или запросов, когда против этих решений или запросов выступает ребенок или его родители. Следует иметь четкие административные процедуры подачи жалоб в независимый и беспристрастный орган, в том числе содействовать мерам, которые позволяют самому ребенку осуществлять свое право на подачу жалоб. Особые усилия следует предпринимать для распространения информации об административных процедурах для обеспечения того, чтобы дети и семьи знали о праве обращаться с жалобами и о праве на пересмотр решений.

J. Стандарты качества, мониторинг и оценка

Необходимо устанавливать стандарты качества в социальных службах, отражая при этом политику и практику применения данной Рекомендации. Все, кто оказывают социальные услуги для детей и семей, должны быть аккредитованы и зарегистрированы при компетентных органах на основе национального законодательства и норм. Исходя из этого, следует внедрять эффективную систему мониторинга и оценки. Это должно включать следующее:

- a. регулярную внутреннюю оценку социальных услуг, основанную на строгих и прозрачных правилах и критериях;
- b. независимую внешнюю оценку, в том числе с участием детей и родителей в процессе оценки социальных услуг и с обеспечением публичной доступности сделанных выводов;
- c. обеспечение полноценного участия гражданского общества, в частности, организаций, институтов и органов, целью которых является содействие и защита прав ребенка, в процессе мониторинга.



Права детей и социальные услуги, адаптированные для детей и семей



Совет Европы

Совет Европы – это международная организация, основанная в 1949 году и в настоящий момент объединяющая 47 государств-членов. Ее роль заключается в продвижении прав человека, демократии и верховенства права. Она формулирует общие демократические принципы, основанные на Европейской конвенции о правах человека и других конвенциях и рекомендациях, посвященных защите людей, которые, разумеется, включают и 150 миллионов детей в Европе.



«Строим Европу для детей и вместе с детьми»

Council of Europe
F-67075 Strasbourg Cedex
www.coe.int/children
children@coe.int